Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 29 (1972)

Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

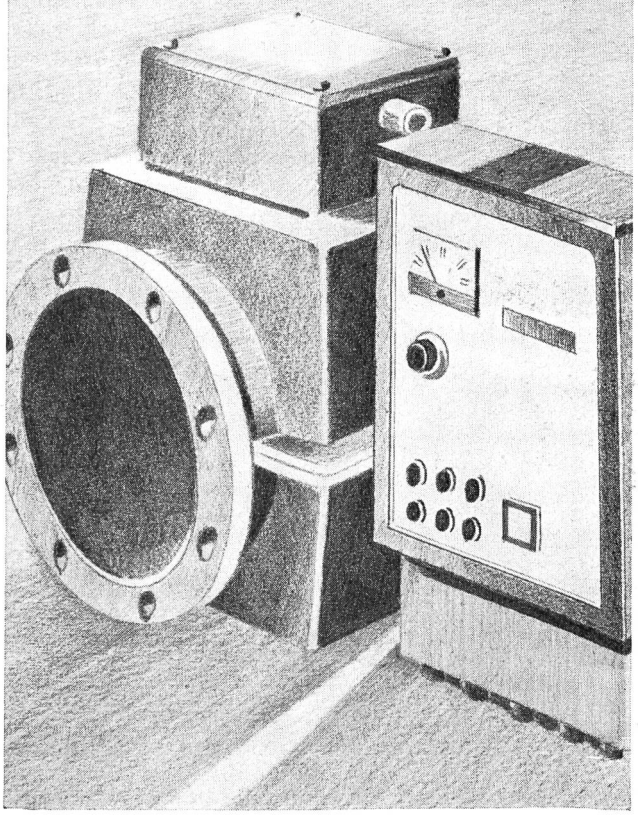
Download PDF: 11.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Altoflux

Induktiver Durchflussmesser Typ Altoflux von hoher Genauigkeit für elektrisch leitende Flüssigkeiten.
Durch die besondere Konstruktion des Gebers (keine beweglichen Teile oder vorstehende Einbauten) ist er unempfindlich gegen Verunreinigungen durch Festkörper.
Geber der Nennweiten 2–2000 mm. Volltransistorisierter Kompensationsverstärker TIV 30 mit integriertem Operationsverstärker.

Ingenieurbureau
Willi Vögtlin
Aktiengesellschaft
4003 Basel
Tel. 061/25 70 08/09



4/1972
29. Jahrgang
Erscheint
6mal jährlich

plan

Zeitschrift für Landes-, Regional- und Ortsplanung, Wasserversorgung, Abwasserreinigung, Tankrevisionen, Kehrichtbeseitigung, Lufthygiene und Lärmbekämpfung

Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Gewässerschutz und Lufthygiene (VGL) und der Föderation Europäischer Gewässerschutz (FEG)
Geschäftsführer: Dr. H.E. Vogel, Kürbergstrasse 19, 8049 Zürich, Telefon 01 44 56 78
Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung (VLP)
Direktor: Dr. Rud. Stüdeli, Schänzlihalde 21, 3013 Bern, Telefon 031 42 64 44
Offizielles Organ des Verbandes Schweizerischer Unternehmungen für Tankreinigungen und Revisionen (VTR)
Sekretariat: Postfach 1, 4658 Däniken, Tel. 062 65 16 61

Redaktionsadresse:
Verlag Vogt-Schild AG, Redaktion «Plan», 4500 Solothurn 2, Telefon 065 2 64 61, Telex 3 46 46
Redaktion VLP: Prof. Dr. E. Winkler, Institut für Orts-, Regional- und Landesplanung an der ETH, Weinbergstrasse 35, 8006 Zürich, Telefon 01 32 62 11
Redaktion VGL/FEG: Dr. H.E. Vogel, Geschäftsführer VGL/FEG, Kürbergstrasse 19, 8049 Zürich, Telefon 01 44 56 78
Redaktion VTR: Hans Leuenberger, c/o H. Leuenberger & Söhne, 4658 Däniken, Telefon 0626 5 16 61
Redaktionskommission: Dr. R. Stüdeli, Zürich (Vorsitz); Dr. M. Hottinger, Zürich; H. Leuenberger, Däniken; Ständerat Dr. U. Luder, Solothurn; Dr. H. E. Vogel, Zürich; C. Wasserfallen, Arch. EPF/SIA, Lausanne; Dr. M. Werder, Aarau; Prof. Dr. E. Winkler, Zürich

Verlag, Druck und Abonnemente
Vogt-Schild AG, Buchdruckerei und Verlag, 4500 Solothurn 2, Telefon 065 2 64 61, Telex 3 46 46, Postcheckkonto 45-4
Abonnementspreise: Schweiz Fr. 23.—, Ausland sFr. 27.—; Einzelnummer Fr. 4.50 plus Porto. Abonnemente können im Ausland bei jedem Postamt bestellt werden.

Copyright: Vogt-Schild AG, Solothurn

Inseratenverwaltung
VS-Annoncen, Vogt-Schild AG, Kanzleistrasse 80, 8026 Zürich, Telefon 01 39 68 69, Telex 5 54 26

Inhalt

Bundesrat Furgler «zur Sache»	143
Gespräch mit Professor Rotach	145
Marius Baschung über das Raumplanungs-Bundesgesetz	147
Mitgliederversammlung der VLP	148
Dr. Pedroli: Die Aufgaben des Eidgenössischen Amtes für Umweltschutz	150
Dr. Böhlen: Probleme der Luftreinhaltung in der Schweiz	154
Umweltschutz und Raumplanung	158
Besser als ihr Ruf?	162
Der Versuch hat sich gelohnt	165
Halbzeit in der Zuger Abwassersanierung	166
VLP-Mitteilungen	168
VTR-Mitteilungen	170
Tank 72	173

EXTRA LJUDDÄMPAD

(superschallgedämpft)

Die Schweizerische Liga gegen den Lärm bestätigt:

‹Für die Verleihung des Gütezeichens des PBI (Prüf- und Bewertungsinstituts der Schweiz. Liga gegen den Lärm) haben wir bis zum Messdatum vom 2. März 1972 noch keinen so leisen Kompressor gemessen.

Wir beglückwünschen die Hersteller dieser Maschine zu dieser fortschrittlichen Leistung.›

Ja, was können wir Ihnen noch mehr sagen?

Vielleicht, dass Sie diese Maschine auch mieten können. Für Arbeiten in unmittelbarer Nähe von Spitälern, Schulen oder in Kurorten. Oder für den Ausbau des Verwaltungsgebäudes der Lärmpolizei . . .

Miete oder Kauf, Sie können immer wählen zwischen 4 Modellen. Von 3,5 m^3/min bis 9,5 m^3/min.

In Schweden sagt man immer: ‹Det är enkelt att göra bra saker när man vet hur›. (Es ist einfach, gute Sachen zu machen, wenn man weiss wie.)

Atlas Copco